

CORPORATE PROFILE

140th
since 1876

私たちの140年は
日本の貿易の
成長物語。

Our 140-year history represents
a success story
for Japan's foreign trade.

Foundation

[創業期]

since 1876

「海外へ流出した日本の富を
貿易を通じて取り戻したい」という
強い思いをもって貿易を志す。

Aiming for foreign trade with strong aspirations
to regain the wealth of Japan, which had flowed overseas
through foreign trade.



六代市左衛門渡米の際にニューヨークで豊と写す
Ichizaemon Morimura VI
and his brother Toyo, New York



1893年頃
ニューヨーク・ブロードウェイのモリムラ・ブラザーズ店
Morimura Brothers in Broadway, New York

1876 森村市左衛門と弟豊が東京銀座4丁目「森村組」を設立。
Ichizaemon Morimura VI and his brother Toyo established
"Morimura Gumi" at Ginza 4-chome, Tokyo.

福澤諭吉の勧めで豊がオーシャンック号で渡米。
Toyo sailed for America on the Oceanic, on the
recommendation of Yukichi Fukuzawa.

豊、佐藤百太郎とともにニューヨークに「日の出商会」を設立。
骨董や陶器などの雑貨小売業を始める。
Toyo and Momotaro Sato opened a retail store "Hinode
Shokai" and started a business in New York by trading such
goods as antiques, pottery, fans, and dolls, etc.

1878 豊、独立し、「日の出商会森村ブラザーズ」設立。
日本の雑貨・工芸品などを輸出。
Toyo started his own business and established "Hinode
Shokai Morimura Brothers". Exported Japanese antiques
and miscellaneous goods.

1881 社名を「モリムラ・ブラザーズ」に変更。
Changed the corporate name from "Hinode Shokai
Morimura Brothers" to "Morimura Brothers".



森村銀行本店
Morimura Bank, Tokyo, 1897

1882 陶磁器の輸出に将来性を見出す。小売から卸売へ転換。
Found out possibilities to export pottery and porcelain ware,
and shifted from retail to wholesale.

1885 インポートオーダー開始。
(見本品で注文をとり半年から1年後に商品を直送)
Started Import Order. (Orders were taken with samples and
goods were directly delivered to customers after six months
or a year.)

1892 陶業の中心地名古屋に営業所設立。
Opened a Sales Office in Nagoya, the center of pottery
industry.

1897 森村銀行設立。
Established Morimura Bank.

1899 白色硬質磁器の製造研究を開始。
Began manufacturing and research on white hard porcelain.



オーシャンック号で渡米の6人
Oceanic Group, 1876

- 1904** 日本陶器合名会社を設立(現 株式会社ノリタケカンパニーリミテド)。
Established Nippon Toki Gomei Kaisha.
(Presently NORITAKE CO., LIMITED)
- 1917** 東洋陶器株式会社設立(現 TOTO 株式会社)。
Established TOYO TOKI CO., LTD. (Presently TOTO LTD.)
- 1918** 株式会社森村組となる。
Renamed to "Morimura Gumi Co., Ltd."
- 1919** 日本碍子株式会社設立(現 日本ガイシ株式会社)。
Established NGK INSULATORS, LTD.
- 1920** モリムラ・ブラザーズの総売上高が戦前のピークに達する。
この頃、アメリカの輸入陶磁器市場において日本はトップシェアを獲得。
Gross sales for Morimura Bros. reached their pre-war peak.
Around this time, Japan attained the top share in the US imported porcelain market.



日本陶器 礎石の備え付け作業
Nippon Toki set the corner stone



日本陶器の計算課
Nippon Toki, Accounting Division

The early 20th century

[20世紀初頭]

1900~

創業以来の「一業一社」の精神に基づき、
次々に新会社を設立。
アメリカへの陶磁器の輸出、活発に。

Establishing one new company after another in accordance
with the spirit of "one company for one business"
that we had inherited from our initial corporate establishment.
We were active in ceramics exports to the United States.

- 1925** 日本で輸入第1号となるIBM 計算機を日本陶器に納入、初の代理店となる。
Became the first Japanese company to import IBM electrical office machinery.
Became its first agency in Japan.
- 1929** 森村銀行、三菱銀行と合併。
Morimura Bank merged with Mitsubishi Bank.
- 1936** 日本特殊陶業株式会社設立。
Established NGK SPARK PLUG CO., LTD.
- 1941** モリムラ・ブラザーズ(ニューヨーク店)閉鎖。
Closed Morimura Bros. (New York office)



Dinner and Dance given by Morimura Bros., Inc. to their employees
commemorating the fiftieth anniversary, Hotel Pennsylvania,
New York City, November 11th, 1926



画帖(ノリタケカンパニーリミテド所蔵)
Design Catalogue

From the postwar restoration
and reconstruction period to the present

[戦後復興期から現代]

1945~

「輸出産業に貢献する原材料の輸入に限る」
という条件つきで輸入業務を開始。
積極的に海外拠点を開設。

Launching the imports business on the condition of focusing solely
on the export of raw materials that can contribute to the export industry.
Began developing an overseas presence.



森村ビル全景(虎ノ門)

- 1946** 社名を「森村商事株式会社」に変更。
Morimura Gumi was renamed "Morimura Shoji K.K.
(MORIMURA BROS., INC.)"
- 1960** 森村スタンダード・ウルトラマリン・アンド・カラー株式会社
設立(現 森村ケミカル株式会社)。
Established Morimura Standard Ultramarine & Color Co.
(Presently MORIMURA CHEMICALS Ltd.)
- 1963** アルコア社と代理店契約を締結。
同社製品中、メタル関係以外のボーキサイトおよび
アルミナ化成品等の輸入総代理店権を獲得。
Contract signed with Aluminum Company of America
(presently Alcoa Corporation/Arconic Inc.), to import
bauxite and chemical products on an exclusive basis.
- 1972** モラルコ株式会社設立(岩国)
(現 アルマティス株式会社)。
Jointly established Moralco Limited in Iwakuni.
(Presently Almatiss Ltd.)
- 1976** 100周年を機にかつての栄光の地ニューヨークに
駐在員事務所を開設。以降海外進出を再開する。
Reopened a sales office in New York, the place of the
company's former glory, marked the 100th anniversary of
the company's founding. Resumed its overseas expansion.
- 1991** Chettinad MB-F Hi Silica Pvt. Ltd. in India 設立(インド)。
(現 Chettinad Morimura Semiconductor Material
Pvt. Ltd.)
Jointly established Chettinad MB-F Hi Silica Pvt. Ltd. in India.
(Presently Chettinad Morimura Semiconductor Material Pvt. Ltd.)
- 2002** アルコア化成株式会社とモラルコ株式会社が合併。
新たにアルコアケミカルズ株式会社として発足。
(現 アルマティス株式会社)
Moralco Limited merged with Alcoa Kasei Limited and
re-launched the company under the new name of Alcoa
Chemicals Japan Limited. (Presently Almatiss Ltd.)
- 2006** べ商プラスチック株式会社を吸収合併。
Morimura merged Besho Plastic Co., Ltd.
- 2008** サーテック MMC ジャパン株式会社設立。
Jointly established SurTec MMC Japan K.K.
- 2016** 虎ノ門駅前地区市街地再開発のため
本社を虎ノ門タワーズオフィスに移転。
Moved the head office to TORANOMON TOWERS
OFFICE due to Toranomom 1-chome redevelopment.
創業140周年を迎える。
Marked the 140th anniversary of the establishment.



Chettinad Morimura Semiconductor Material Pvt. Ltd.



アルコア社設立100周年
100th Anniversary of Alcoa Inc.

教育や慈善活動への支援にも、明治期から取り組んできました。

Having also provided support for education and charity work since the Meiji period.

- 1882** 市左衛門、日本銀行監事となる。
Ichizaemon became an executive auditor of the Bank of Japan.
- 1892** 市左衛門、北里柴三郎による伝染病研究所の設立を支援。
Ichizaemon supported the establishment of the Institute of Infectious Diseases by Shibasaburo Kitasato.
- 1896** 市左衛門、富士紡績株式会社発起人となる。
Ichizaemon became a founder of Fuji Spinning Co., Ltd.
- 1899** 市左衛門、慶應義塾に支援。
Ichizaemon provided financial support to Keio.
- 1901** 市左衛門、文化・慈善事業への寄付を目的とする「森村豊明会」を発足。
Ichizaemon launched "Morimura Houmeikai" which was aiming at the contribution to culture and charity work.
- 1902** 市左衛門、第一生命保険相互会社の設立に参画。
Ichizaemon participated in the establishment of the Dai-ichi Mutual Life Insurance Company.



国立伝染病研究所(白金台) 1906年
(学校法人北里研究所蔵)
Institute of Infectious Diseases,
Tokyo



北里柴三郎
(学校法人北里研究所蔵)
Shibasaburo Kitasato



福澤諭吉
(慶應義塾福澤研究センター蔵)
Yukichi Fukuzawa



日本女子大学 豊明館にて。
前列左から二番目、森村市左衛門、妻 キク、大隈重信、西園寺公望
後列左から成瀬仁蔵、広岡浅子(日本女子大学成瀬記念館蔵)
Front, second from left : Ichizaemon at Houmeikan



日本女子大学 豊明館(日本女子大学成瀬記念館蔵)
Japan Women's University Houmeikan, Tokyo



三田大講堂(慶應義塾図書館蔵)
Keio University Mita Grand Lecture Hall,
Tokyo

- 1904** 森村豊明会 日本女子大学校設立を支援。
Ichizaemon (Houmeikai) supported the founding of Japan Women's University.
- 1910** 森村学園設立。
Ichizaemon established Morimura Gakuen.
- 1913** 森村豊明会、慶應義塾大学三田大講堂建設を支援。
Ichizaemon (Houmeikai) help to found the Keio University Mita Grand Lecture Hall.
- 1920** モリムラ・ブラザーズに社員福祉基金を設置。
Established Morimura Bros. Employee's Benefit Fund.
- 1922** 程ヶ谷カントリー倶楽部の設置に参画。
Ichizaemon participated in the establishment of Hodogaya Country Club.



ウッドローン墓地に集った
モリムラ・ブラザーズの社員と家族
Employee's benefit, Woodlawn Cemetery,
New York



程ヶ谷カントリー倶楽部
Hodogaya Country Club, Yokohama

Morimura History Column

監修：今給黎 佳菜博士(お茶の水女子大学博士後課程修了)

国富を取り戻すために貿易業を決意

Deciding to embark on foreign trade business to regain Japan's wealth.

幕末の開港以降、不平等条約下の居留地では日本の商人は不利益を被ることが少なくなかった。また、金銀の国内・国際比価の差を利用して、日本の金貨が大量に海外へ流出していた。そのような不当な状況に、疑問を感じていた森村市左衛門は、福澤諭吉などの勧めから「海外へ流出した日本の富を、貿易を通じて取り戻したい」という強い思いで貿易業を興す決意をする。それは金儲けをしようなどという私利ではなく、国家を思う熱情から起こったものであった。

After the opening of ports during the final years of the Tokugawa Shogunate, foreign merchants took the initiative in commercial trade through foreign settlements under an unequal treaty, which often put Japanese merchants at a disadvantage. In addition, a massive quantity of Japanese gold coins flowed out of the country as people took advantage of the domestic and international price gaps between gold and silver. Ichitaro Morimura (Ichizaemon VI), who had long been skeptical about this unfair situation at the Foreign Settlement at Yokohama and inspired by advice from Yukichi Fukuzawa, resolved to start overseas trading by himself with a strong aspiration to "regain the wealth of Japan that had flowed overseas." His action stemmed not from a self-interest-seeking ambition to make money, but from his passion for the country.

社章は「マル木」

The company's Kanji-graphic logo "困".



「貿易は考え方や生活習慣の異なる外国人と商売するのだから、さまざまな困難と直面するであろうが、その困難を突破しなければ成功はない。」創業者市左衛門のこの考えを常に忘れないよう、あえて「困難」の「困」という文字をモチーフとし、その中の「木」で困難を突き破るイメージを表現。さらにすべてを円満にという思いから、くがまえの枠に丸みを持たせた社章を使用している。これは、戦前に輸出していた陶磁器製品の裏印としても用いられていて、アメリカでは「スパイダー・マーク」として知られている。

"You are bound to confront with different ideas and customs. However, you should overcome them to succeed" — Morimura Brothers Inc. founder Ichizaemon Morimura VI To ensure the words would not be forgotten, Kanji "困" ("difficulty") became the company logo; "木" ("tree") inside "困" is symbolized as an arrowhead that breaks through "difficulty". The logo was used in the back of potteries and porcelain wares until World War II. It was known as the "spider mark" in the United States.

国際的な人材マネジメント

International Human Resource Management.

ニューヨークの販売店モリムラ・ブラザーズでは、日系社員を含む100人以上の現地スタッフを抱えていたが、全米各地を回るセールスマンや社内の部長クラスにアメリカ人社員を重用することで、現地の需要やノウハウをうまく引き出した。また、社員福祉基金や共同墓地の設置により、日系社員間の待遇の平等を徹底し、深い信頼関係を築き、中には勤続20〜30年以上のアメリカ人社員も。このようなアメリカ社会に根付いた国際的な人材マネジメントは、現代のグローバル企業の原点であると言える。

Morimura Brothers, which engaged in the retail business in New York, employed more than 100 people. By giving Americans key positions, the company successfully met local demand and obtained local knowledge. In addition, Morimura Brothers ensured the equal treatment of Japanese and American employees by setting up employee Benefit Fund and churchyard. As a result, we have many American employees with continuous service of more than 20 to 30 years. This international human resource management can be said to be the origin in contemporary global companies.

戦争とモリムラ・ブラザーズ

Morimura Brothers during war.

1941年、日米開戦が必至なものとなると、日本からの輸入は途絶され、在米日本資産は凍結された。ほとんどの日本人社員は帰国したが、支配人であった水野智彦と他2名の社員は、アメリカ人社員の退職金・年末賞与の完全支払いのために尽力した。戦争を目前にしてもモリムラを離れたいと言うアメリカ人社員はおらず、むしろ最後まで献身的に働いた。彼らが開いてくれたパーティーで、水野は「私は不幸にして最も崖のはげしい時にモリムラ・ブラザーズをあずかり、困難は多かったが、諸君のような忠実な友だちを得たことは何よりも幸いであった」と述べ、皆が涙したと言う。

In 1941, imports from Japan were blocked and assets in the U.S were frozen. Most Japanese employees left America, but manager Tomohiko Mizuno and two other Japanese employees worked hard, determined that all payment, including retirement benefits and year-end bonus, was fully done to the American employees. No American employees said that they wanted to leave Morimura, and instead they worked devotedly until the end. At the party they held for him, Mizuno said, "Unfortunately, I was entrusted to Morimura Brothers during the strongest storm. I faced many difficulties, but above all, I was extremely blessed to have such faithful friends as you." His speech moved everyone to tears.

日本初の国際ビジネスマン

Japan's first international businessperson.

1876(明治9)年3月10日、貿易を志す6名の若者が蒸気船オーシャニック号に乗って横浜を渡った。その中に、兄市左衛門の意志を背負った森村豊もいた。豊は、イーストマン・カレッジという商業学校で学び、早速マンハッタンの一隅で日本の雑貨や骨董品の販売を開始。その3年後には5万ドル、さらに2年後には10万ドルを売り上げた。自ら海外へ出て、現地の言語や商習慣を習得しながらビジネスを軌道に乗せた森村豊は、日米貿易のバイオニアであり、日本初の国際ビジネスマンと言える。

On March 10, 1876, six young men set sail from Yokohama to the United States, on The Oceanic, aiming to start overseas trading. One of the members, Toyo Morimura, who possessed the drive of his older brother Ichizaemon, studied at Eastman Business College in New York and shortly after, started business in the corner of Manhattan, selling Japanese miscellaneous goods and antiques. Within three years he achieved sales of \$50,000, and two years later \$100,000. Toyo Morimura, successfully got his business on track by learning the local language and trading customs, was a pioneer in the Japan-U.S. trade, and could be said as Japan's first international businessperson.

一業一社の精神

The spirit of "one company for one business".

陶磁器の対米輸出で大きく発展した森村組は、次第に製造業に乗り出し、事業を拡大することになり、日本陶器合名会社、東洋陶器(株)、日本硝子(株)、大倉陶園、日本特殊陶業(株)などの新会社を次々と設立。それが世界最大級のセラミックス企業集団である現在の森村グループを形成している。このような「一業一社主義」は、市左衛門の「いかなる事業も二兎は追わずに一つの経営に専心すべき」との経営理念が、時を経てグループ内に息づいているもの。森村商事は、グループの中で企業体として森村組直系の流れを受け継いでいる。

Morimura Gumi, which developed significantly through its pottery and porcelain ware exports to the United States, gradually embarked on production. Every time it expanded its business, it established a new company, including Nippon Toki Gomei Kaisha, TOYO TOKI CO., LTD., NGK INSULATORS, LTD., Okura Toen and NGK SPARK PLUG CO., LTD. These constitute the present Morimura Group, the world's largest group of ceramics companies. This principle of "one company for one business" shows that Ichizaemon's management philosophy that you should devote yourself to one specific business field in any business, rather than pursuing more than one business field, is deeply embedded within the group, even after many years. Morimura Brothers Inc. can trace its roots directly to Morimura Gumi as a company within the group.

陶磁器生産技術の集約

Combined management for producing pottery and porcelain ware.

アメリカでの陶磁器販売に目を付けた森村組は、当初は瀬戸の白素地を東京・名古屋・京都に送り、それぞれの土地で画工に絵付けをさせ輸出していた。しかし、年々急増する需要にそれでは対応しきれなくなり、1896(明治29)年、日本各地の画工と数百名の職人を、名古屋に新設した「面付工場」に集約するという大計画を実施。それは工場5棟、社宅、倉庫が設けられた敷地3,665坪の大規模な生産拠点となり、そこで技術・意匠・品質を一括管理したことは、日本陶磁器業の構造を根本から変える出来事だった。

Morimura Gumi's pottery and porcelain ware sales in the U.S. market increased each year. In 1896 Morimura Gumi collected designers and hundreds of craftsmen in a new factory in Nagoya. The factory was a large-scale production center with an area of about 12,100 square meters containing five factory buildings, company apartment and warehouses. The centralized management of technology, design and quality had huge impact, that changed the structure of Japan's pottery and porcelain ware industry.

輸出のみの継続か、輸入への進出か

Dilemma to continue exportation or start importation.

戦後しばらくは食器や雑貨の輸出を継続していたが、このままでは経営が成り立たない状況に陥っていた。7代目森村市左衛門は、輸出立国を目指した創業者の意志を尊重すべきとして輸出にこだわりを持っていたが、社員の波多野元武が今こそ輸入業務へ進出すべきであると献言。1950(昭和25)年、輸入を開始した。明治期のモリムラ・ブラザーズが小売から卸売に転換したのも、森村豊の反対を押し切り、村井保国という社員の献言が受け入れられた結果だった。このように、部下の献言でもよいと思ったことは積極的に取り上げる決断と実行力が、一種の社風として受け継がれている。

Morimura Brothers continued to export dishes and miscellaneous goods after the war, but could no longer maintain business. Ichizaemon Morimura VII paid particular attention to the export business with a respect for the will of the founder, who had aimed to establish Japan as export-oriented nation. However, an employee named Mototake Hatano proposed that they start import business to change the circumstances. In 1950, Morimura Brothers launched import business. Morimura Brothers shifted from retail business to wholesale during the Meiji period, despite Toyo Morimura's objection. The suggestion was made from an employee Yasukata Murai. As you can see, this decisive action of positively utilizing suggestions from the staff, has always been the corporate culture.

世界最大級のセラミックス企業集団、森村ここに息づくのは、一業一社の精神です。

グループ。

The Morimura Group is the world's largest group of ceramics companies.
You can still hear the breath of the spirit of "one company for one business" within the group.

M O R I M U R A G R O U P

セラミックス企業集団としては世界最大級を誇るまでに発展した森村グループ。そのルーツは、1876年に森村市左衛門と森村豊の兄弟が創立した、日本貿易業界の草分けである森村組です。陶磁器の対米輸出で成功した森村組はその後、事業を次々に拡大し、現在の(株)ノリタケカンパニーリミテド、TOTO(株)、日本ガイシ(株)、日本特殊陶業(株)、(株)大倉陶園などの新会社を設立していきました。森村グループ各社には、「いかなる事業も一つの経営に専心すべき」という創業者森村市左衛門の一業一社精神が今も息づいています。

The Morimura Group developed into the world's largest group of ceramics companies. It can trace its roots back to Morimura Gumi, a pioneering company in Japan's foreign trade business, which was established by the Morimura brothers, Ichizaemon and Toyo, in 1876. After achieving success with pottery and porcelainware exports to the United States, Morimura Gumi expanded its business and established one new company after another, including NORITAKE CO., LIMITED, TOTO LTD., NGK INSULATORS, LTD., NGK SPARK PLUG CO., LTD. and OKURA ART CHINA, INC. Each company of the Morimura Group still hears the breath of founder Ichizaemon Morimura's management philosophy based on the spirit of "one company for one business," meaning that you should devote yourself to one specific business field in any business.

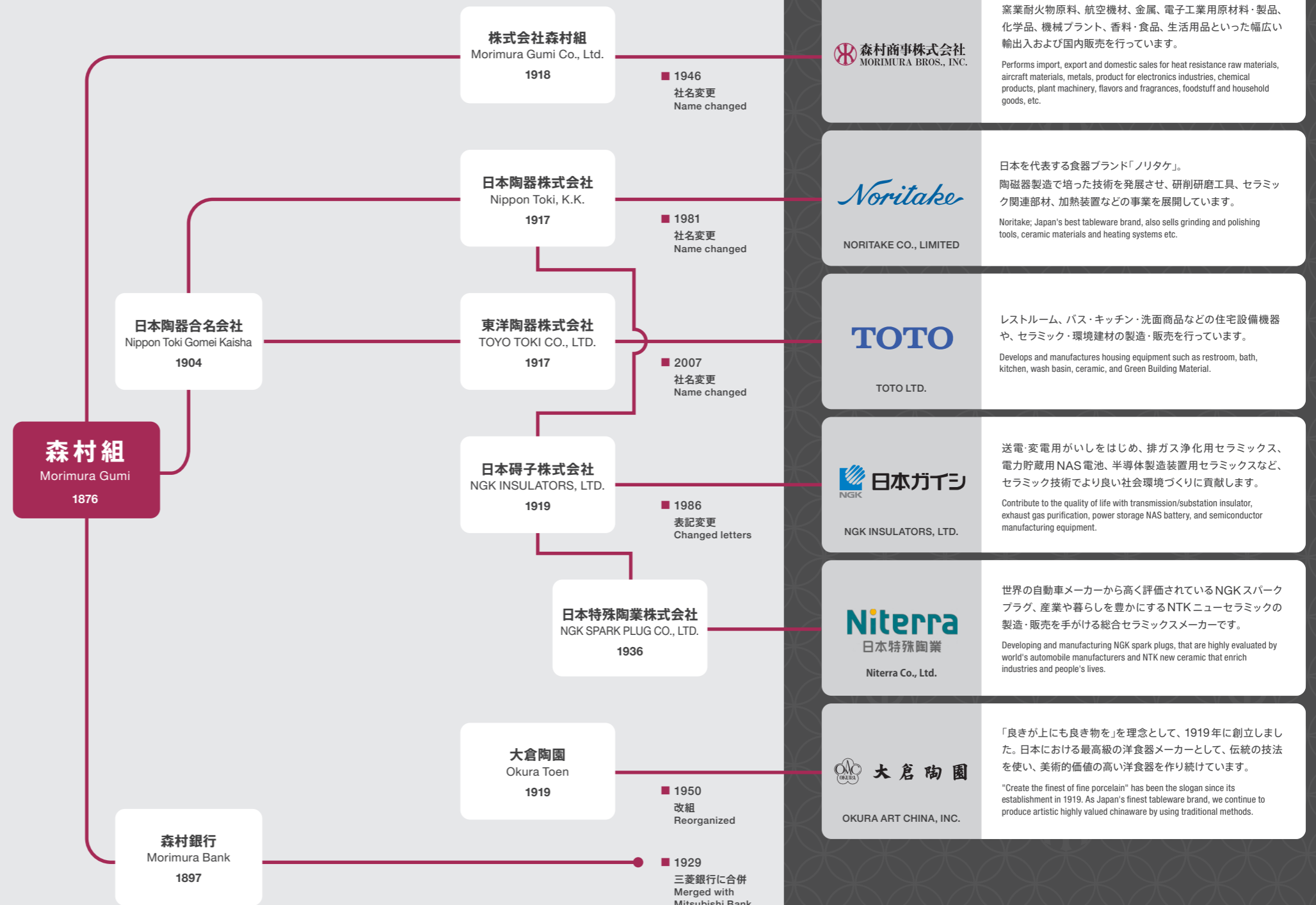
我々の精神 Creed of our company

- 一、海外貿易は四海兄弟万国平和共同幸福正義人道の為志願者の事業と決心し創立せし社中
- 一、私利を願はず一身を犠牲とし後世国民の発達するを目的とす
- 一、至誠信実を旨とし約束を違えざる事
- 一、嘘言、慢心、怒、驕、怠を慎む事
- 一、身を汚すなかれ朋友は肉身より大切なり和合共力する功果金銭などの及ぶ所にあらず永久の霊友也
- 一、神の道を信じ万事を経営する自覚を確信す可し
上記の条鉄石心を以て確守し一身を守り世の光と成る可し

81歳(六代) 森村市左衛門(1919年)

- I. This company was established in order to recognize the brotherhood with the lofty ideas of recognizing the brotherhood of man, promoting peace in the world, bringing happiness to everyone and practicing justice and humanity by means of foreign trade.
- II. We should not think only of our own interests but aim at prosperity for coming generations at the sacrifice of ourselves.
- III. We should aim at absolute sincerity and faithfulness, keeping all promises made.
- IV. We should refrain from lies, self-conceit, anger, haughtiness and idleness.
- V. We must uphold integrity in every way and at any cost. A friend is a more valuable treasure than a blood relation. Through the cooperation of our friends, we can achieve much more than might be achieved by the use of money. Friendships must be kept forever.
- VI. We should have a positive attitude to life, believing in God, everything is possible.
We should keep the above resolutions with an iron will and try to be a light of the world.

Ichizaemon Morimura at 81 years of age (1919)



 <p>森村商事株式会社 MORIMURA BROS., INC.</p>	<p>産業耐火物原料、航空機材、金属、電子工業用原材料・製品、化学品、機械プラント、香料・食品、生活用品といった幅広い輸出入および国内販売を行っています。</p> <p>Performs import, export and domestic sales for heat resistance raw materials, aircraft materials, metals, product for electronics industries, chemical products, plant machinery, flavors and fragrances, foodstuff and household goods, etc.</p>
 <p>Noritake NORITAKE CO., LIMITED</p>	<p>日本を代表する食器ブランド「ノリタケ」。</p> <p>陶磁器製造で培った技術を発展させ、研削研磨工具、セラミック関連部材、加熱装置などの事業を展開しています。</p> <p>Noritake, Japan's best tableware brand, also sells grinding and polishing tools, ceramic materials and heating systems etc.</p>
 <p>TOTO TOTO LTD.</p>	<p>レストルーム、バス・キッチン・洗面商品などの住宅設備機器や、セラミック・環境建材の製造・販売を行っています。</p> <p>Develops and manufactures housing equipment such as restroom, bath, kitchen, wash basin, ceramic, and Green Building Material.</p>
 <p>日本ガイシ NGK</p>	<p>送電・変電用がいしをはじめ、排ガス浄化用セラミックス、電力貯蔵用NAS電池、半導体製造装置用セラミックスなど、セラミック技術でより良い社会環境づくりに貢献します。</p> <p>Contribute to the quality of life with transmission/substation insulator, exhaust gas purification, power storage NAS battery, and semiconductor manufacturing equipment.</p>
 <p>Niterrra 日本特殊陶業 Niterrra Co., Ltd.</p>	<p>世界の自動車メーカーから高く評価されているNGKスパークプラグ、産業や暮らしを豊かにするNTKニューセラミックの製造・販売を手がける総合セラミックスメーカーです。</p> <p>Developing and manufacturing NGK spark plugs, that are highly evaluated by world's automobile manufacturers and NTK new ceramic that enrich industries and people's lives.</p>
 <p>大倉陶園 OKURA ART CHINA, INC.</p>	<p>「良きが上にも良き物を」を理念として、1919年に創立しました。日本における最高級の洋食器メーカーとして、伝統の技法を使い、美術的価値の高い洋食器を作り続けています。</p> <p>"Create the finest of fine porcelain" has been the slogan since its establishment in 1919. As Japan's finest tableware brand, we continue to produce artistic highly valued chinaware by using traditional methods.</p>

鋭敏な先見性と豊富な事業ノウハウを活かし、

多方面に事業領域を拡大しています。

Expanding its business into a broad range of areas
by making use of its keen foresight and extensive business know-how.

 **耐火物原料**
Refractory Raw Materials | P12



 **電子・セラミックス・半導体**
Electronics Materials, Ceramics & Semiconductors | P14



 **化成品原料**
Chemicals / Raw Materials for Chemical Products | P16



 **香料・食品原料**
Flavor / Fragrance Ingredients & Food Product Materials | P18



 **樹脂素材**
Plastics / Resins | P20



 **金属素材**
Metals | P22



 **新規事業開発**
New Business Creation

社長の幅広いチャネルネットワークと膨大な特許情報を活用し、新たなビジネス創出をお手伝いします。
Integrating a wide channel network of trading companies and a huge amount of patent information. We support new business creation.

長年にわたる材料ビジネスで蓄積した幅広いチャネルネットワークは、当社の貴重な情報資産です。そこに「特許情報を技術系ビッグデータ」と見立てた検索分析機能を付加。そうすることで、潜在的な技術ニーズやシーズの把握、技術課題の解決につながる最適な材料の提案、次世代製品を見据えた技術動向の把握などに活かすことができます。その先に見えるものは、専門性の高い材料商社とお客様との新たなビジネスの創出です。

The extensive channel network we built up over many years through the materials business comprises our precious information assets. By adding search and analysis functions to the network based on the concept that patent information is technical big data to the network, we make full use of it to gain a grasp of potential technological needs and seeds, to make suggestions about the most appropriate materials that can solve technological issues and to obtain access to technological trends with a focus on next-generation products. Just ahead of this, we can see new business creations between highly specialized trading companies dealing with materials and customers.

機能 1	機能 2	機能 3
<p>異業種交流会のコーディネート機能 Coordination for technical meetings for cross-industrial exchanges</p> <p>昨今、新たなビジネス創出を目的に異業種間の技術交流が盛んに行われています。当社では、交流先のご提案やテーマ設定だけでなく、ご参加いただく最適な技術者の人物像を特許情報から予備調査するなど、一歩踏み込んだ実効性の高い交流会開催をコーディネートします。</p> <p>In recent years, people have held active technical meetings for cross-industrial exchanges for new business creation. We undertake coordination to achieve more productive and effective technical meetings for cross-industrial exchanges by undertaking a preliminary survey of the images of the best engineers to participate according to patent information as well as making proposals about companies with which we want to have exchanges and setting agendas.</p>	<p>想定を超えた新用途開拓のご相談 Investigative-oriented consultation for new uses beyond expectations</p> <p>材料ビジネスにおける豊富な実績を活かし、お客様の製品特性や蓄積されている要素技術を細分化/再構成することにより、新たな用途の想定や対象市場を探索するサービスも行っています。お客様の「次は何に取り組もう」にご協力します。</p> <p>We also project new uses and provide search and investigation services on target markets through the fractionalization and reconfiguration of the features of customers' products and an accumulation of elemental technologies by making use of our rich track record in the materials business. We will cooperate with customers in deciding "what to tackle next."</p>	<p>技術提携先の調査機能 Search and investigation of technological partners</p> <p>次世代製品の開発のために、最適な材料のご提案だけでなく、技術のアウトソーシング先や共同開発のパートナーを広く産・官・学に求め、必要な提携先の調査もいたします。</p> <p>We not only make proposals for the best materials for the development of next-generation products, but also search and investigate the necessary partners by widely approaching business circles, government and academics in search of technological outsourcing targets and partners for creating open innovation.</p>

 **航空・宇宙**
Aerospace | P24



多くの産業分野で不可欠な耐火物。 そのスペシャリストとして、 半世紀以上携わっています。

Refractories indispensable in industries.
We are specialists in the field over half a century.



耐火物原料

Refractory Raw Materials

鉄鋼やセメント、ガラス、石油化学など、極めて高い耐熱・耐食性を求められる産業分野では不可欠な存在となっている耐火物。当社は、アルミナをはじめ、耐火物の原料となるさまざまな鉱産物や合成原料を国内外から安定的に供給することで、幅広い産業を支えています。

Refractories are indispensable in industries that require heat and corrosion-resistance, such as steel, cement, glass and petrochemical industries. Morimura supports various industries as a stable supplier of Alumina and various other natural and synthetic raw materials, produced in Japan and abroad.

01 セラミックス原料を国内外から調達し、お客様へ安定供給。 Stable supply for our customers with ceramic raw materials from domestic and foreign sources.

セラミックスの主な取引原料および原産国 | Main raw materials and origin



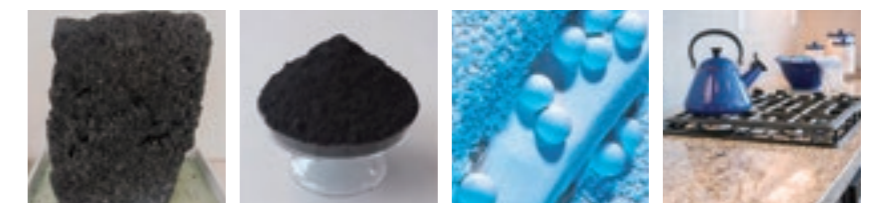
窯業をルーツとする当社はセラミックスと半世紀を超える関わりがあり、この業界のスペシャリストとしてのポジションを確立しました。「ロングライフで高品質」「低コスト」「タイムリーな提供」の3つを常に念頭に、国内外にセラミックス原料の調達拠点を置いています。特にアルミナは、世界中に生産拠点を持つアルマティス社の高い生産力をベースに、安定した供給体制を整えています。

Tracing its roots back to pottery business, Morimura has worked in ceramics business over half a century and established its position in the industry as a specialist of the field. We remain committed to the three principles of "long product life and high quality," "lower costs" and "timely supply" when we procure ceramic raw materials from domestic and foreign sources. In particular, a stable supply structure has been established for Alumina based on the high production strength of Almatiss which maintains production bases all over the world.

02 セラミックス原料の特徴を活かした用途展開も実施。 Applications of ceramic raw materials with the use of their feature.

セラミックスの主要原料であるアルミナは、耐熱性・耐薬品性の他に、電気絶縁性や熱伝導率にも優れ、硬度が高いという特徴があります。これを活かし、電子部品や半導体デバイスなどの用途展開も行っています。炭化珪素は、ディーゼル車の排気ガス中の有害物質を除去するDPFへ。黒鉛は電池や自動車部品などの材料として活用されています。

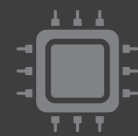
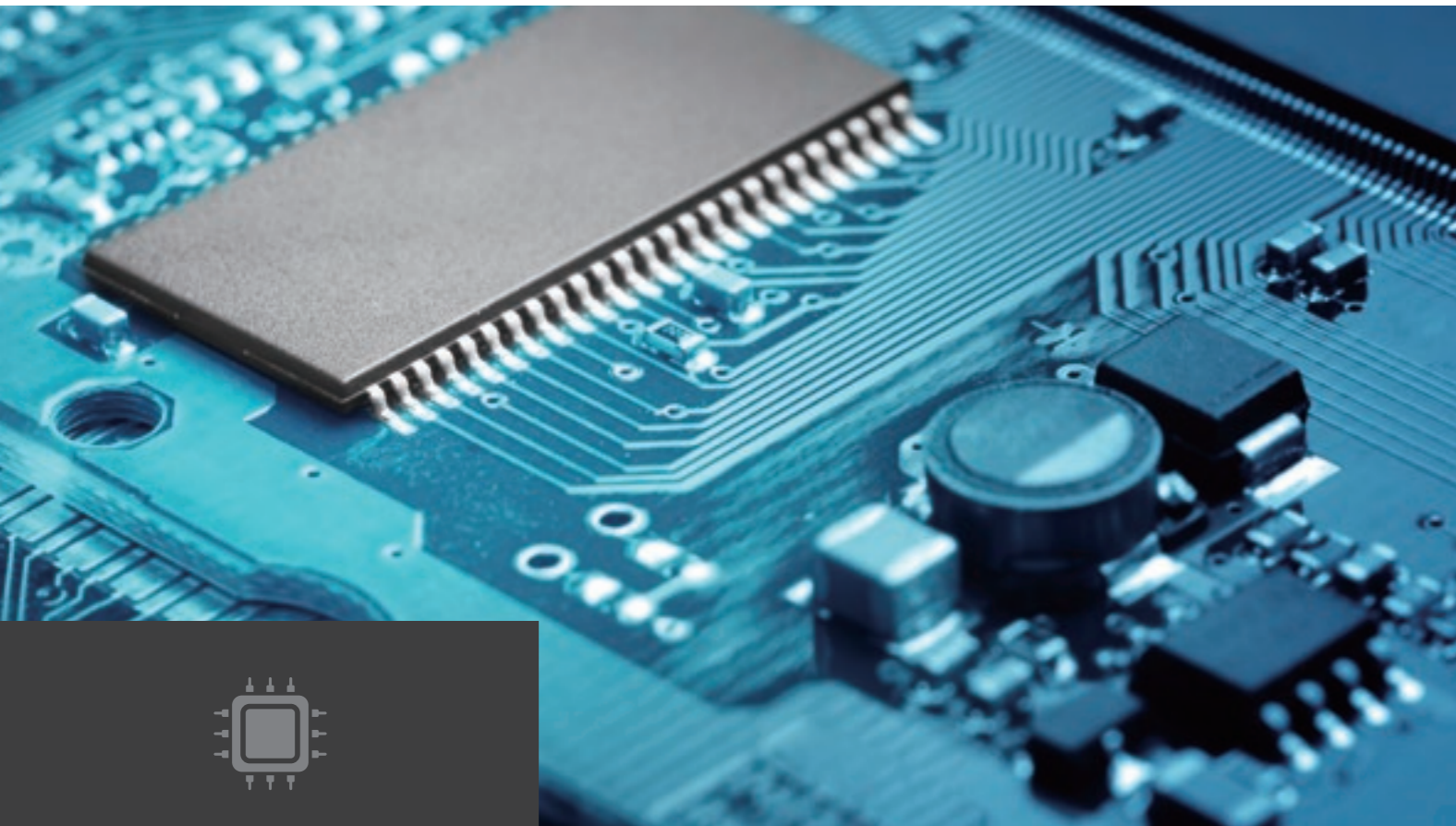
Alumina, the main raw material of ceramics, features outstanding hardness, excellent electrical insulation and thermal conductivity in addition to its excellent heat/chemical resistance. Using these characteristics, we are developing a wide range of uses such as electronic components and semiconductor devices. We have started the use of Silicon Carbide in DPF (diesel particulate filter) that removes harmful substances in diesel exhaust. We use Graphite as ingredients in batteries and automobile parts.



炭化珪素 (SiC) Silicon Carbide | 黒鉛粉末 Graphite Powder | タビュラーアルミナ Tabular Alumina | 水酸化アルミニウム (人造大理石) Aluminum Hydroxide

IT 機器のイノベーションを支える、 原材料から加工製品までの トータルソリューション。

Total solutions, supplying everything from raw materials to processing products in order to support the innovation of IT machinery.



電子・セラミックス・ 半導体

Electronics Materials,
Ceramics & Semiconductors

IT 機器のイノベーションを実現している、電子部品や半導体デバイス。これらの製造に必要な原材料の安定供給から加工製品の開発までを手がけることで、IT 機器の進化に貢献しています。

Electronic parts and semiconductor devices realize the innovation of IT machinery. Morimura contributes to the evolution of IT devices with a stable supply of raw materials and supports the development of new products.

01

電子部品や半導体デバイスの原材料を安定供給。

Stable supply of electronic parts and semiconductor devices' raw materials.

IT 機器の幅広い普及には、その構成要素である高性能な電子部品や電子デバイスが不可欠。当社では、電子セラミックスの主材から副資材まで幅広く取り扱い、原料調達から販売まで一貫した体制を整えています。特に半導体封止材に使用されるシリカ粉は天然由来原料のため、品質と供給力の安定が不可欠であり、シリカ原産地でもあるインド合弁会社が大きく寄与しています。

It is indispensable for the diffusion of IT machinery to supply stably high quality electronic parts and semiconductor devices. Morimura handles a wide range of electronic ceramic parts from main materials to subsidiary ones and prepares consistent systems of procurement and sale. Especially raw material of our Silica Powder product, used for filler of Epoxy Molding Compound (EMC), be obtained from natural deposit. Therefore its stable quality and supply are indispensable. Our joint venture plant which is in India, the origin of Silica, contributes for our business field enormously.



ICチップの封止材に用いられるシリカ粉
Silica Powder used as an EMC filler for IC chips



インド合弁工場のチェットィナッド森村セミコンダクターマテリアル
プライベートリミテド
Joint venture plant: Chettinad Morimura Semiconductor
Material Pvt. Ltd.

02

専門知識を活かし、お客様の製造プロセスごとにご提案。

As its expertise, Morimura offers solutions to each phase of customer's manufacturing process.

エレクトロニクスに関する高度な専門知識を活かし、業界の最先端技術を踏まえた上で、お客様のニーズに合った素材から加工部品の供給に至るまでのトータルソリューションを提案しています。セラミックス材料をはじめ、電極材や鉛代替材、メディアなどの加工製品といった関連商材の品揃えも豊富で、主材から副資材までワンストップでのご提供が可能です。

Leveraging the sophisticated expertise in the electronics and understanding the cutting-edge technology in the industry, we can provide total solutions of materials and processing products that meet customer's needs. We also have a variety of other related materials, including Electrode Materials, Lead Substitute Materials and processing products such as Media. We can provide main and subsidiary materials on a one-stop basis.



高透光性ジルコニア
High Translucency Zirconia



YTZ® ボール
YTZ® ball

化成品に 高い付加価値をもたらす 関連会社の技術力。

Morimura and its affiliated companies' capabilities,
providing new value to Chemical Products.



化成品原料

Chemicals / Raw Materials
for Chemical Products

化成品事業における高付加価値製品は、技術に秀でた関連会社とのコラボレーションにより生み出されています。また、海外のサプライヤーとの長年の連携で培った信頼関係と専門知識により、開発や製造についての技術提案を行っています。

Morimura provides high value-added Chemical Products in collaboration with affiliated companies of outstanding technology. We offer technological propositions for development and manufacturing, through our long-term partnerships with suppliers around the world.

01

高品質・高付加価値な化成品が多分野で貢献。

High quality and added value of Chemical Products in many industries.

- 合成ゴム・熱硬化性樹脂・チタン酸カリウムは高機能自動車部品に使用されています。
- 機能性顔料：主に印刷インキの補色材として使われ、高いシェアを占めています。
- 真球微粒子ワックス：印刷インキに添加して印刷面の摩擦劣化を防止する他、多孔質セラミック製造時の優れた造孔材としてなど幅広い用途が期待されています。
- 表面処理剤：前処理および化成処理を含めた各種めっき薬品を全プロセスで提案できます。
- Synthetic Rubber / Thermosetting Resin / Potassium Titanate are apply to highly-functional automotive industry.
- Functional Pigment : has large market share and is mainly used as toning agents for printing ink.
- Spherical Micronized Particle Wax : makes the effect of rub resistance for printing ink. Expected to be wide range of application such as Making Spherical Pore Material used in production of Micro Porous Ceramics.
- Surface treatment : We can offer solutions for various types of plating chemicals for all processes, including pretreatment and passivation.

02

伝統的な商材から、成長中の最先端商材まで幅広く進出。

Leading edge business materials in addition to traditional ones.

伝統的な商材から、成長中の最先端商材まで幅広く進出し、どの商材を扱う場合も、「高付加価値をもたらす」ことを重視しています。

Morimura is expanding its business into other growing areas such as carrier tape, screen protection film for touchscreen mobile devices and microfiltration filters. Dealing with these products, we aim at adding higher value.

化成品原料事業を支える関連(出資)会社 | Main Products and Their Application

洗浄剤/各種めっき/化成皮膜処理剤 Industrial cleaner / Plating agent / Passivation	サーテック MMC ジャパン株式会社 SurTec MMC Japan K.K.
電子部品表面処理 Surface Treatment for electronic components	株式会社ムラタ MURATA Co., Ltd.
プリント基板表面処理 Surface Treatment agent for Print Circuit Board	株式会社三和研究所 Sanwa Laboratory Ltd.
印刷インキ Printing Ink	森村ケミカル株式会社 MORIMURA CHEMICALS Ltd.
濾過フィルター Filter Cartridges	株式会社ロキテクノ ROKI TECHNO CO., LTD.
摩擦材原材料(チタン酸カリウム) Friction Materials (Potassium Titanate)	東邦マテリアル株式会社 Toho Material Co., Ltd.

関連会社の力強いバックアップが、高品質・高付加価値、柔軟な提案を可能にしています。

Affiliated companies allow us to provide materials of high quality / high added value and make flexible proposal.



6価クロムを使用しない表面処理プロセス
"クロマイティング"
Cr(VI)-free surface treatment process,
"Chromiting"



摩擦材
Friction Materials



球状ワックス微粒子/トナー・顔料
Spherical Micronized Particle Wax /
Toner, Pigment



スマートフォンやタブレットで使われる
液晶保護フィルム
Screen Protection Film for smartphone
and tablet device



電子部品搬送に不可欠なキャリアテープ
Carrier Tape essential when
transporting electronic components



特定の不純物だけ除去できるフィルター
Microfiltration filters that remove
specific impure substance

香りの創造、食の安全、 健康志向といった時代のニーズに 提案力でお応えします。

Morimura responds to contemporary needs for the creation of flavors, fragrance, food safety and health-consciousness, with capabilities of offering a wide range of solutions.



香料・食品原料

Flavor / Fragrance Ingredients &
Food Product Materials

香料・食品原料の取り扱い、1950年代から続きます。その間、時代ごとのニーズを見つめてきました。現在は、高まる安全志向、健康志向へのご要望に応えるために、世界のさまざまなエリアで原料を確保できるネットワークを構築。高品質な天然系の香料・食品原料を安定的にご提供できます。

Morimura handles flavor / fragrance ingredients and food materials from the 1950s. We have focused on the needs of the times. At present, to respond to the growing demands for health and safety-conscious products, we have constructed a worldwide network of securing materials. We can provide the stable supply of high-quality Natural Oils / Aroma Chemicals and raw materials for food products.

01 半世紀にわたる輸入実績と海外を網羅するネットワークが強み。

Half a century of import experiences and a worldwide network.

香料原料では現代の安全志向、健康志向のトレンドを見据えて、国内外の天然香料を中心に、合成香料、ナチュラルケミカルと多様な原料の取り扱いをしています。

食品原料では、機能性食品、食品添加物、エスニック食材などの専門性の高いジャンルに特化しています。天然系原料の供給では、半世紀以上の時間をかけて構築した世界規模のネットワークにより、品質面と安定供給で「安心」を提供しています。

We have growing preference for safety and good health. Morimura is handling mainly Natural Essential Oils for Flavors and Fragrances, in addition to synthetic and Natural Chemicals. In food-related products, we specialize in functional foods, food additives and ethnic foods. For procuring natural flavors, Morimura has established for over 50 years a worldwide network, which must certainly reassure you.



02 安全志向、健康志向を見据えて、新たに医薬・製薬分野へ進出。

Advancing into new arenas of medical and pharmaceutical fields, in the time of great demands for safety and good health.

現代の高齢化社会を見据え、医薬・製薬分野へも進出しています。その一環として、現在、FDA(米国食品医薬品局)が認可した無毒性の可塑剤「シトロフレックス®」の製造・販売を行っています。今後も、時代が求めるものをいち早く読み取り、新規商品の開発に積極的に取り組んでいきます。

※シトロフレックス®は森村商事(株)の登録商標です。

Morimura has also begun to develop the medical and pharmaceutical products as we live in the aging society. We manufacture and sell CITROFLEX®, a non-toxic plasticizer approved by the U.S. Food and Drug Administration (FDA). Morimura will continue to proactively develop new products in response to the needs of the times.

*CITROFLEX® is Morimura's registered trademark.



クエン酸エステル系可塑剤 シトロフレックス®
Plasticizer of citric acid esters "CITROFLEX®" series.



クリーンルーム用ワイパー
医薬品や食品を包装するための樹脂に対して用います。
Cleanroom Wipers
Used against a resin for pharmaceutical and food product packaging.

応用分野が広がり続ける、合成樹脂。 国内はもちろん、 海外でも安定供給します。

Synthetic resins whose applications are continually expanding.
Morimura guarantees a stable supply of these plastics, not only in Japan but overseas.



樹脂素材 Plastics / Resins

合成樹脂は、自動車産業、精密機器、家庭用製品など、さまざまな分野で使用されています。

当社は汎用樹脂から高機能樹脂に至るまで、グローバルネットワークを活かした調達力で、さまざまな合成樹脂を提供しています。また、材料の供給のみならずお客様のニーズに応じた解決策を提供します。

Synthetic resins are used in various fields as such automotive industry, precision instruments and household products. Morimura provides not only the variety of synthetic resins for commodities but also valuable solutions by these materials. Our global network has realized their perfect procurement.

01 専門スタッフが誠実に最適なソリューションを提供しています。

Our professionals sincerely provide optimal solutions.

当社の使命は我々が取り扱う熱硬化性樹脂から熱可塑性樹脂に至るすべての樹脂を大切なお客様へ、最も適切な材料としてご提案およびご提供することにあります。

Our mission is to propose and provide the most appropriate materials to our valued customers, all resins from Thermosetting Resins to Thermoplastic Resins we deal with.



通信機器
Communication equipment



食品包装
Food packaging



熱硬化性樹脂 (フェノール樹脂)
Thermosetting Resin (Phenolic)



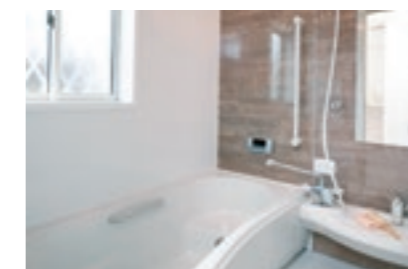
熱可塑性樹脂
Thermoplastic Resin

02 グローバルネットワークにより、 海外でも国内同等の調達力を実現。

Our global network keeps the quality of procurement as high in the world as in Japan.

強みである海外ネットワークを活かし、中国や東南アジア諸国でも日本国内と同等の商品供給サービスを実現できます。また、整備された物流システムによってご要望どおりの納期が可能となり、お客様の在庫負担の軽減にも貢献しています。

Morimura's overseas network and supply services are as effective in China and Southeast Asia as in Japan. Morimura's logistics systems enable on-time delivery and help alleviate customer's maintaining inventories.



住宅設備
Housing equipment



生活資材
Home products

軽量かつ強靱な高機能金属素材。 高度なエンジニアリングとともに ご提供します。

Lighter and stronger highly functional metals that we propose with our advanced engineering know-how.



金属素材

Metals

軽金属素材に各種機能を付与した高機能金属素材は、自動車産業、医療機器や電子機器といった最先端産業で数多く用いられています。国内外の大手金属メーカーの協力で安定した供給体制を整えることで、各産業分野の技術革新に貢献しています。

Highly functional light metals are used in such leading edge industries as automobile industries, medical equipment, and electronics.

In collaboration with major metal manufactures in Japan and abroad, we set up stable supply systems to support technical innovation in various industries.

01

最先端産業に不可欠な軽金属素材へのニーズにいち早く対応。

Prompt response to needs of light metals in cutting edge industries.

現在の最先端産業において、アルミニウム、マグネシウム、チタンという高機能材料の確保は最重要課題です。そこで、世界各国の金属メーカーとの協力体制をいち早く確立し、グローバルな金属素材のサプライヤー・ネットワークを構築。お客様のご要望に合った高機能材料を安定的に、しかも高度なエンジニアリングとともに提供することが可能です。

Ensuring the supply of highly functional materials such as Aluminum, Magnesium and Titanium is critical for today's cutting edge industries. Morimura has established cooperative relations with metal manufactures in the world to offer highly functional materials, while applying sophisticated engineering to reliably satisfy the needs of its customers.



マゴンテック社青海工場(マグネシウム電解工場)
Qinghai Plant, Magontec Limited
(Electrolytic process magnesium plant)



スーパーフォーム社 アルミ超塑性加工製品
Superform's superformed aluminum product

02

軽量化によるエネルギー使用量抑制などで、環境対策に貢献。

Contributions to environmental measures by maximum use of the light metal.

地球温暖化問題の解決に向け、世界各国でエネルギー利用に伴う二酸化炭素排出量の削減に取り組む中、高機能軽金属による軽量化で、エネルギー使用量の抑制に大きく貢献しています。また、提携工場では、スクラップのリサイクルや環境負荷が非常に低い製造法を採用するなどのグリーンテクノロジーを提唱しています。

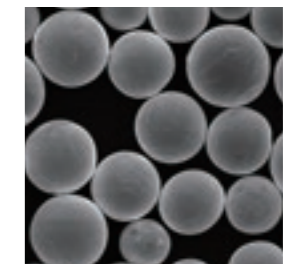
The World is trying to reduce the emission of carbon dioxide. Weight saving by highly functional metals has done so much contribution as to suppress energy consumption. Our affiliated factories propose "green technology", recycling scraps or adopting a low load way of manufacturing with regard to environment.



マグネシウムエレクトロン社製
マグネシウム合金スラブ
Magnesium alloy slab manufactured
by Magnesium Elektron Ltd.



マグネシウム合金パウダー
Magnesium alloy powder



チタン合金PREPパウダー
Titanium alloy PREP powder

極めて高い性能への要求。 「航空宇宙品質」の実現のために 尽力しています。

Demand a very high quality.
Morimura exerts its maximum effort to meet the highest quality level required for aerospace industry.



航空・宇宙
Aerospace

航空・宇宙用途では、金属素材、カーボン素材、あるいはそれらを使った部品に対し、最高の性能が要求されます。そうした素材や部品の「航空宇宙品質」を実現するために、航空宇宙業界で得たすべての経験と知識を注ぎ込み、技術革新への貢献を続けています。

Aerospace industry demands the highest quality of metals, carbon composite products and all the components that make use of such materials. In order to achieve aerospace quality, Morimura's experiences and knowledge in the past continue to contribute to the technological innovation and advancements in the field.

01 50年を超える航空機産業での経験と実績。

Over 50 years of experiences and achievement in the aerospace industry.

航空機製造に密接に関わるアルミニウム事業は、米国アーコニック社(旧アルコア社)との50年以上にわたる販売代理店契約を基盤とし、業界での信用を築いてきました。その年月で蓄積したネットワークを活かし、アルミニウム、チタン、ニッケル、複合材といった材料の輸入販売を行っています。さらに加工品や部品の供給へと事業展開し、ジャスト・イン・タイム デリバリーでの供給体制を構築。また、業界での経験・知識・ノウハウを集約するために、航空宇宙分野に特化したプロジェクトチームを結成し、新たな付加価値の創出で航空宇宙産業に貢献しています。

Over the past 50 years, Morimura has maintained an agreement with Arconic Inc. (formerly known as Alcoa Inc.), one of the world's largest producers of Aluminum. Using its network, Morimura imports and sells Aluminum, Titanium, Nickel and composite materials essential for aircraft. We also deal with machined products or aircraft parts, and developed Just-In-Time Delivery System.

With all these experiences, expert knowledge and the knowhow abundantly herewith accumulated, we have formed an Aerospace Project Team to produce new added value in the industry.

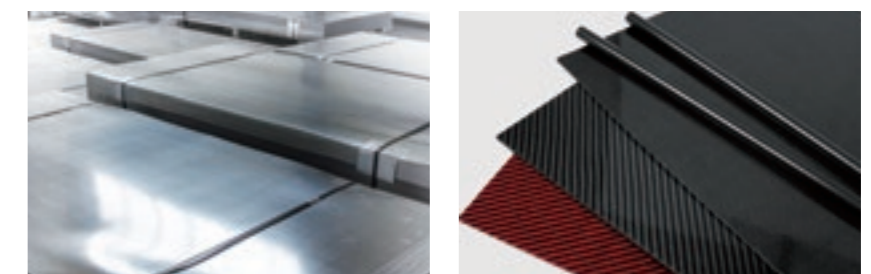


02 豊富な経験と専門知識を活かして、新規需要の開拓にも注力。

Focus on the development of new market by making best use of our experiences and knowledge.

日本の航空宇宙産業は欧米を中心に発展してきましたが、当社は近年成長が著しいLCC・東南アジアなど新規市場の開拓にも力を入れています。また、航空宇宙分野から得られた先端材料のノウハウやグローバルネットワークは、モータースポーツなどの高性能自動車用途、発電・化学プラントなど、航空宇宙以外の産業の発展にも活かされています。

Japan's aerospace industry has been developing mainly with a focus on the United States and Europe. Today, Morimura is directing its initiatives to Southeast Asia, where low-cost carriers have emerged in recent years. In addition, our knowhow in advanced materials acquired in the aerospace industry and our global network are also used in our businesses such as high performance automobiles for motor sports, electric power generation and chemical plants.





グローバルサイズの供給網。
 今後も世界中のニーズにお応えしていきます。

A global supply network that was constructed early in our history.
 We will continue to meet global demand.

Global network

拠点 Network

【国内拠点】 Domestic

- 東京本社
TOKYO HEAD OFFICE
 〒105-8451 東京都港区虎ノ門 4-1-28 虎ノ門タワースオフィス
 TORANOMON TOWERS OFFICE, 1-28, Toranomon
 4-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8451, JAPAN
- 名古屋支社
Nagoya Branch
 〒450-0003 名古屋市中村区名駅南 1-16-30 東海ビル 9 階
 Tokai Bldg., 16-30, Meieki-Minami 1-chome, Nakamura-ku,
 Nagoya-shi 450-0003, JAPAN
- 大阪支社
Osaka Branch
 〒541-0056 大阪市中央区久太郎町 3-6-8 JRE 御堂筋ダイワビル 5 階
 JRE Midosuji Daiwa Bldg., 6-8, Kyutaro-machi 3-chome,
 Chuo-ku, Osaka-shi 541-0056, JAPAN
- 岡山営業所
Okayama Sales Office
 〒700-0818 岡山市北区善山町 9-19 岡山大同生命ビル 5 階
 Okayama Daido Seimei Bldg., 9-19, Banzan-cho,
 Kita-ku, Okayama-shi 700-0818, JAPAN
- 九州営業所
Kyushu Sales Office
 〒802-0003 北九州市小倉北区米町 2-2-1 新小倉ビル 4 階
 Shinkokura Bldg., 2-1, Komemachi 2-chome, Kokurakitaku,
 Kitakyushu-shi 802-0003, JAPAN

【海外拠点】 Global Network

- 米国森村商事株式会社 本社
MORIMURA BROS. (U.S.A.) INC. HEAD OFFICE
 Parker Plaza 16th Floor 400 Kelby Street Fort Lee, NJ
 07024 U.S.A.
- 米国森村商事株式会社 ロサンゼルス支店
MORIMURA BROS. (U.S.A.) INC. LOS ANGELES BRANCH
 3510 Torrance Blvd., Suite#300, Torrance CA 90503
- 欧州森村商事株式会社
MORIMURA BROS. (EUROPE) B.V.
 Cannenburgerweg 59C, 1244 RH Ankeveen THE NETHERLANDS
- 森村商事アジア株式会社 / MORIMURA BROS. (ASIA) CO., LTD.
森村商事タイ株式会社 / MORIMURA BROS. (THAILAND) CO., LTD.
 No. 75/119 Ocean Tower 2, 41st Fl., Zone D, Soi Sukhumvit19
 (Wattana), North Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110,
 Thailand
- 香港森村商事有限公司
MORIMURA BROS. (HONG KONG) LTD.
 Unit A2, 11/F, China Insurance Building, 48 Cameron
 Road, TsimShaTsui, HONG KONG
- 上海森村貿易有限公司
MORIMURA BROS. (SHANGHAI) CO., LTD. HEAD OFFICE
 Room 2907-10, THE PLACE Tower A, 100 Zunyi Road,
 Shanghai, Zip:200051
- 上海森村貿易有限公司 北京分公司
MORIMURA BROS. (SHANGHAI) CO., LTD. BEIJING BRANCH
 Room152, TaoHuiXinTian Building, 5F, Taohui Xintian, 219
 Wangfujing Street, Dongcheng District, Beijing, China
- 森村貿易 (深圳) 有限公司
MORIMURA BROS. (SHENZHEN) LTD.
 RM#1311 Tower A, Hangtian Building, 4019 Shennan Boulevard,
 Futian District, Shenzhen, Guangdong province, CHINA
- シンガポール森村商事株式会社
MORIMURA BROS. (SINGAPORE) PTE. LTD.
 101 Thomson Road #09-01A United Square SINGAPORE 307519
- 台湾森村股份有限公司
MORIMURA BROS. (TAIWAN) INC.
 15F-2, No.167, Dunhua N. Rd., Songshan Dist., Taipei
 City 105, Taiwan (R.O.C.)
- インド森村商事株式会社 本社
MORIMURA BROTHERS TRADING INDIA PRIVATE LIMITED HEAD OFFICE
 2nd Floor, Work Easy Space Solutions, TIL 2 Building,
 No.3, Club House Road, Anna Salai, Chennai 600 002 INDIA
- インド森村商事株式会社 デリー NCR 支店
MORIMURA BROTHERS TRADING INDIA PRIVATE LIMITED DELHI NCR BRANCH
 Level12, Two Horizon Center, Golf Course Road, DLF
 Phase-5, Sector 43, Gurugram, 122002 INDIA
- ベトナム森村商事有限公司 本社
MORIMURA BROS. (VIETNAM) CO., LTD. HEAD OFFICE
 Rm 306(A), 3/F, DMC Tower, 535 Kim Ma Street, Ba Dinh
 District, Hanoi, VIETNAM
- ベトナム森村商事有限公司 ホーチミン支店
MORIMURA BROS. (VIETNAM) CO., LTD. HO CHI MINH BRANCH
 Room 2007, Floor 20, Sun Wah Tower, 115 Nguyen Hue,
 Dist 1, Ho Chi Minh City, VIETNAM
- フィリピン森村商事株式会社
MORIMURA BROS. (PHILIPPINES) INC.
 Bldg2, Panorama Compound5, LOT5 Block3, Laguna
 Technopark Annex, Binan Laguna 4024 PHILIPPINES

森村グループ Morimura Group

- 株式会社ノリタケカンパニーリミテド
 NORITAKE CO., LIMITED
- TOTO 株式会社
 TOTO LTD.
- 日本ガイシ株式会社
 NGK INSULATORS, LTD.
- 日本特殊陶業株式会社
 Niterra Co., Ltd.
- 森村商事株式会社
 MORIMURA BROS., INC.
- 株式会社大倉陶園
 OKURA ART CHINA, INC.

関連会社 Main Affiliates

- | | | |
|---|--|---|
| <p>【国内】 Domestic</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 森村不動産株式会社
 MORIMURA ESTATE, INC. ■ 森村ケミカル株式会社
 MORIMURA CHEMICALS Ltd. ■ アルモリックス株式会社
 ALMORIX LTD. | <ul style="list-style-type: none"> ■ 株式会社ムラタ
 MURATA Co., Ltd. ■ 小野田森村マグネシウム株式会社
 ONODA-MORIMURA MAGNESIUM CO., LTD. ■ 株式会社三和研究所
 SANWA LABORATORY LTD. | <p>【海外】 Overseas</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ OMM(Thailand) Co., Ltd. ■ Chettinad Morimura
 Semiconductor Material
 Pvt. Ltd. ■ CEYQUARTZ MBI
 (PRIVATE) LIMITED |
|---|--|---|

関連団体 Related Organization

- 公益財団法人 森村豊明会
 MORIMURA HOUMEIKAI FOUNDATION
- 公益財団法人 大倉和親記念財団
 The Kazuchika Okura Memorial Foundation
- 学校法人 森村学園
 Morimura Gakuen

Message ごあいさつ



森村商事株式会社
代表取締役社長
MORIMURA BROS., INC.
President and C.E.O.

森村 裕介
Yusuke Morimura

森村商事は、激動の幕末開国期、外貨交換比率の不利と貿易赤字の拡大を憂慮した六代目森村市左衛門が外国貿易を志し、明治9年に創立した森村組を前身としています。その創業の精神には「海外貿易は四海兄弟、万国平和、共同幸福、正義人道のための志願者の事業と決心し創立せし社中なり」と謳われ、爾来140年にわたって、世界経済の発展と豊かな暮らしを願い、海外貿易に積極的に取り組んできました。とりわけ、ノリタケカンパニーリミテドを中核に、TOTO、日本ガイシ、日本特殊陶業などの関連会社を誕生させるとともに、原材料輸入や先端技術の導入をいち早く行い、わが国の近代セラミック産業の発展に多大な役割を果たせたことは大きな喜びであり、また当社の今日の礎ともなっています。

そして現在、当社は先人たちが築き上げてきた信用と実績、豊かな経験と知識を活かし、時代の変化や多様化するニーズを先見性的に見据え、積極的に新分野に参入し、事業フィールドを拡充しています。

ICT(情報通信技術)の劇的な進化が社会全体の流れを大きく変える時代となる中、さまざまなニーズや環境の変化に対応し、森村商事はより「専門的な」商社として、幅広い産業界に、また人々の暮らしに、価値ある商品とサービスを提供する役割を担ってまいります。

MORIMURA BROS., INC. can trace its roots directly to Morimura Gumi, an international trading company established in 1876 by Ichizaemon Morimura VI, during the turbulent years after the Meiji Restoration. This man was deeply concerned about the disadvantageous foreign exchange rates and one-way trade of the time. Ichizaemon wrote that the spirit of the company was "To promote the brotherhood of man, world peace, universal happiness, justice and humanity through foreign trade." For more than 140 years, we have been active in the area of foreign trade, and helping to foster global economic development and to enrich the lives of people around the world.

We are especially proud of the major role Morimura has played in the establishment of Japan's ceramics industry - an industry that has become the core of today's Morimura, we have set up ceramics-related companies formed around the nucleus of NORITAKE CO., LIMITED: TOTO LTD., NGK INSULATORS, LTD., and NGK SPARK PLUG CO., LTD. We have assisted these companies, and the industry as a whole, by importing raw materials and introducing advanced technologies from overseas.

Today, with our feet planted firmly on the ground, we are developing our company based on the trust, achievements, experience, and knowledge built up by our predecessors. Our finger is on the pulse of the Japanese economy and we closely monitor the increasingly diversified needs of the public, which enable us to forecast trends and to enter emerging new fields swiftly and decisively to expand our business operations.

Dramatic advances in information and communication technology are entirely transforming society. Morimura will have a role to play in providing both companies and individuals with products and services as a "Specialist" trading company in response to emerging needs and environment changes.

Philosophy 企業理念

Mission

社会に果たすべき使命
Mission to society

上質で誠意ある価値の提供

Providing sincere high quality values.

豊かな社会の実現、環境保全への貢献

Committing to contribute to realize both affluent society and to maintain healthy environment through our business.

Vision

事業を通じて実現したいこと
Achievement through business

知財を追求する新専門・複合商社

A new professional and integrated company for materials and relative knowledge.

人を育て活かし、活力溢れる相互信頼の会社

A dynamic company of mutual confidence, fostering & ensuring our valuable human resources.

Environmental Policy 環境方針

商社ならではの機能を活かし、環境負荷の抑制に貢献できる製品や技術、製造段階での環境負荷が低い製品を国内外から調達し、積極的に社会へ提供、提案しています。

By making use of its unique functions as a trading firm, we procure products and technologies that can contribute to reducing the environmental burden. We seek products with a lighter environmental footprints at the manufacturing phase both in Japan and abroad, and actively provide them to society.

EMS 531931 / ISO 14001
環境マネジメントシステム ISO14001 認証取得 (2008年3月)
We obtained ISO14001 certification. (March 2008)
(ISO 14001 is the international standard for Industry Environmental Management Systems)

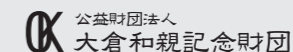
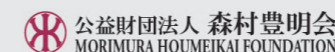
EMS 531931 / ISO 14001

Social Action Program 社会貢献活動

創業精神にのっとり、一貫して世界経済の発展と平和、そして人々の豊かな暮らしを願う企業活動を展開しています。社会への還元を継続的に行うことを念頭に、さまざまな支援活動に取り組んでいます。

In accordance with the spirit of our founder, we consistently expand our activities with an aspiration to contribute to the peaceful development of the global economy and the abundant living of people around the world. We carry out a broad range of support activities with a focus on continuously giving back part of our profits to society.

森村グループは長きにわたり公益事業への助成を行っています
Morimura group has subsidized to public utilities over a long period of time



Overview 会社概要

商号	森村商事株式会社
創立	明治9年10月(1876年)
資本金	4億5,000万円
取引銀行	三菱UFJ銀行 虎ノ門支店 みずほ銀行 虎ノ門支店 りそな銀行 赤坂支店
本社事務所	〒105-8451 東京都港区虎ノ門4-1-28 虎ノ門タワーズオフィス
国内拠点	東京(本社・森村ゲストラウンジ)/名古屋支社/大阪支社/ 岡山営業所/九州営業所
海外拠点	【欧米拠点】 アメリカ/オランダ 【アジア拠点】 中国/シンガポール/ベトナム/タイ/インド/台湾/フィリピン

Trade Name	MORIMURA BROS., INC.
Establishment	Oct. 1876
Capital	¥450,000 thousand
Banks	MUFG Bank, Ltd. Toranomom Branch Mizuho Bank, Ltd. Toranomom Branch Resona Bank, Limited. Akasaka Branch
Head Office	TORANOMON TOWERS OFFICE, 1-28, Toranomom 4-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8451, Japan
Domestic	Tokyo(Head Office・MORIMURA GUEST LOUNGE) / Nagoya Branch / Osaka Branch / Okayama Sales Office / Kyushu Sales Office
Overseas	【Europe and the United States】 U.S.A. / THE NETHERLANDS 【Asia】 CHINA / SINGAPORE / VIETNAM / THAILAND / INDIA / TAIWAN / PHILIPPINES



〒105-8451 東京都港区虎ノ門4-1-28 虎ノ門タワーズオフィス
TEL 03-3432-3510/FAX 03-3432-3511

TORANOMON TOWERS OFFICE, 1-28, Toranomom 4-chome, Minato-ku,
Tokyo 105-8451, Japan
TEL +81-3-3432-3510/FAX +81-3-3432-3511